

A1.8 Adres i dane kontaktowe



- Vragen om en geven van contactgegevens.
- Vertel en vraag naar adressen.

Rok urodzenia	<i>(Geboortejaar)</i>	Numer kierunkowy	<i>(Netnummer)</i>
Miejsce urodzenia	<i>(Geboorteplaats)</i>	Numer telefonu	<i>(Telefoonnummer)</i>
Adres	<i>(Adres)</i>	Adres e-mail	<i>(E-mailadres)</i>
Ulica	<i>(Straat)</i>	Kontakt	<i>(Contact)</i>
Kod pocztowy	<i>(Postcode)</i>	Dać	<i>(Geven)</i>
Numer domu	<i>(Huisnummer)</i>	Dostać	<i>(Krijgen)</i>

1. Dialoog: Arek przygotowuje CV, żeby zaaplikować na stanowisko menedżera w Allegro

- Arek:** Marlena, możesz spojrzeć na moje CV? *(Marlena, kun je even naar mijn cv kijken?)*
- Marlena:** Tak. Gdzie aplikujesz? *(Ja. Waar solliciteer je na?)*
- Arek:** Do Allegro. *(Bij Allegro.)*
- Marlena:** Imię, nazwisko, adres... wszystko jest. *(Voornaam, achternaam, adres... alles staat erop.)*
- Arek:** Super! *(Top!)*
- Marlena:** Czekaj! Nie ma numeru telefonu. *(Wacht! Er staat geen telefoonnummer bij.)*
- Arek:** O, racja! Zaraz dodam i wyślę. *(Oh, inderdaad! Ik voeg het er meteen aan toe en stuur het op.)*
- Marlena:** Pamiętaj, termin jest o północy! *(Vergeet niet, de deadline is middernacht!)*
- Arek:** Wiem. Dzięki! *(Ik weet het. Dank je!)*
- Marlena:** Powodzenia! *(Succes!)*

1. Czego brakuje w CV Arka?

- | | |
|--------------------|-----------------------|
| a. Adresu | b. Adresu e-mail |
| c. Numeru telefonu | d. Imienia i nazwiska |
2. Na jakie stanowisko Arek aplikuje?
- | | |
|-------------------------------|--------------------------------------|
| a. Do pracy w urzędzie miasta | b. Do szkoły językowej |
| c. Do poczty | d. Na stanowisko menedżera w Allegro |

1-c 2-d

2. Grammatica: Verbuiging van werkwoorden in de tegenwoordige tijd: pracuję, mówisz, pyta

De Poolse vervoeging wordt gekenmerkt door het feit dat werkwoorden worden ingedeeld in vier hoofdgroepen.



	Grupa I (-ę / -esz)	Grupa IIa (-ę / -isz)	Grupa IIb (-ę / -ysz)	Grupa III (-am / -asz)	Grupa IV (-em / -esz)
	pracować (<i>werken</i>)	mówić (<i>spreken</i>)	uczyć się (<i>leren</i>)	pytać (<i>vragen</i>)	jeść (<i>eten</i>)
ja	pracuję	mówię	uczę się	pytam	jem
ty	pracujesz	mówisz	uczysz się	pytasz	jesz
on/ona/ono	pracuje	mówi	uczy się	pyta	je
my	pracujemy	mówimy	uczymy się	pytamy	jemy
wy	pracujecie	mówicie	uczycie się	pytacie	jecie
oni/one	pracują	mówią	uczą się	pytają	jedzą

- Dzień dobry, jaki jest pani adres e-mail? _____
a. *Pytam.* b. *Pytaję.* c. *Pytasz.* d. *Pyta.*
- Proszę powoli, bo nie rozumiem: czy pan _____ po polsku?
a. *mówimy* b. *mówię* c. *mówi* d. *mówisz*
- Gdzie pani _____: w Warszawie czy w Krakowie?
a. *pracuję* b. *pracuje* c. *pracuję* d. *pracujesz*
- Dzień dobry, czy państwo _____ polskiego w domu czy na kursie?
a. *uczę się* b. *uczę* c. *uczymy się* d. *uczycy się*

1. *Pytam.* 2. *mówi* 3. *pracuje* 4. *uczę się*

3. Grammatica: Zelfstandige naamwoorden in de plaatsvorm: komu? czemu?

De locatief is een naamval die vooral na voorzetsels wordt gebruikt om een vaste plaats, het onderwerp van de uitspraak en tijdsrelaties uit te drukken.



- De locatief wordt gebruikt om plaats, tijd of het onderwerp van een gesprek/uitspraak aan te geven, bv. Rozmawiamy o pracy.

Rodzaj (Geslacht)	Zasada (Regel)	Rzeczownik w mianowniku (Zelfstandig naamwoord in de nominatief)	Końcówka (Uitgang)	Rzeczownik w miejscowniku (Zelfstandig naamwoord in de locatief)
Męski / Nijaki (Mannelijk / onzijdig)	Po tematach kończących się na (Na stammen die eindigen op) p, b, f, w, t, d, s, z, m, n, r, ł	bar (bar)	-e	barze (bare)
	Po wszystkich innych tematach (Na alle andere stammen)	miejsce (plaats)	-u	miejscu (plaatsu)
Żeński (Vrouwelijk)	Po tematach kończących się na (Na stammen die eindigen op) p, b, f, w, t, d, s, z, m, n, r, ł, k, g, h, ch	apteka (apotheek)	-e	aptece (apotheeke)
	Po tematach kończących się na (Na stammen die eindigen op) ci, dzi, l, ni, si, wi, zi	sala (zaal)	-i	sali (zaali)
	Po wszystkich innych tematach (Na alle andere stammen)	praca (werk)	-y	pracy (werky)

- Proszę wpisać w formularzu: adres e-mail jest w _____.
a. kontaktem b. kontaktu c. kontakcie d. kontakt
- Czy pana numer telefonu jest w _____?
a. systemu b. systemie c. systemem d. system
- Spotkajmy się na ulicy _____, przy numerze domu 10.
a. Długa b. Długiego c. Długą d. Długiej
- Proszę powiedzieć: w jakim mieście jest pana miejsce _____?
a. urodzeń b. urodzeniu c. urodzenia d. urodzenie

1. kontakcie 2. systemie 3. Długiej 4. urodzenia

4.Oefeningen

1. Maak correcte zinnen.

1. e-mail i | Jaki jest | numer telefonu? | twój adres

(Wat is je e-mailadres en je telefoonnummer?)

2. to +48. | numer kierunkowy | 600 123 | telefonu to | 456, a | Mój numer

(Mijn telefoonnummer is 600 123 456 en de landcode is +48.)

3. kod pocztowy. | Proszę podać | ulica, numer | swój adres: | domu i

(Geef alstublieft je adres op: straat, huisnummer en postcode.)

4. 10, kod | pocztowy 00-001. | ulicy Długiej | Mieszkam na

(Ik woon in de Długa 10, postcode 00-001.)

5. pracujesz? | Gdzie | Warszawie. | w | Pracuję

(Ik werk in Warschau. Waar werk jij?)

2. Koppel elk begin aan het juiste einde.

a. Jaki jest pani adres e-mail?

b. Podaję numer telefonu,

c. Mój adres to ulica Krótka,

d. Czy mogę dostać kod pocztowy

1. numer domu 12.

2. Proszę mówić powoli.

3. ale bez numeru kierunkowego.

4. jeszcze raz, proszę?

1-b: Wat is uw e-mailadres? Kunt u alstublieft langzaam spreken? **2-c:** Ik geef het telefoonnummer, maar zonder netnummer. **3-a:** Mijn adres is Krótka-sstraat, huisnummer 12. **4-d:** Kunt u de postcode alstublieft nogmaals geven?

3. Luister naar de audiofragmenten en kies de juiste oplossing.

1. Jaki jest numer domu w podanym adresie?

(Wat is het huisnummer in het opgegeven adres?)

a. sto dwadzieścia pięć

b. trzy

c. osiem

2. Jak można się z nim skontaktować?

(Hoe kun je contact met hem opnemen?)

a. Przez e-mail albo telefon

b. Tylko listem

c. Tylko SMS-em



4. Kies de juiste oplossing

1. Dzień dobry, _____ numer telefonu do kontaktu. *(Goedendag, ik geef het telefoonnummer door voor contact.)*
 a. podaje b. podajesz c. podają d. podaję
2. Czy _____ potwierdzenie na adres e-mail? *(Krijg je een bevestiging op het e-mailadres?)*
 a. dostajesz b. dostaję c. dostajemy d. dostaje
3. Proszę, niech pan _____ adres: ulicę i numer domu. *(Alstublieft, kunt u het adres opgeven: straat en huisnummer.)*
 a. podasz b. poda c. podają d. podam
1. podaję 2. dostajesz 3. poda

5. Rollenspel: Voltooi de dialogen

Rejestratorka: *Dzień dobry, poproszę dane: adres, kod pocztowy i numer telefonu wraz z numerem kierunkowym.*
(Goedendag, ik heb uw gegevens nodig: adres, postcode en telefoonnummer inclusief landcode.)

Pacjent: 1. _____

Rejestratorka: *Dziękuję. A jaki jest numer telefonu i adres e-mail do kontaktu?*
(Dank u. Wat is het telefoonnummer en het e-mailadres waarop we contact kunnen opnemen?)

Pacjent: 2. _____

Voorbeeldantwoorden:

1. Adres: ulica Długa 15, numer domu 8, kod pocztowy 00-001 Warszawa. 2. Telefon: +48 600 123 456, e-mail: jan.kowalski@firma.pl.

6. Oefen in tweetallen of met je docent.

1. Je bent bij de balie van een medische praktijk. De receptioniste vraagt om je adres voor de patiëntenkaart. Antwoord en geef straat, huisnummer en postcode. (Gebruik: ulica, numer domu, kod pocztowy)

2. Je belt de klantenservice. De medewerker vraagt om je telefoonnummer om terug te bellen. Antwoord kort. (Gebruik: numer telefonu, proszę, to jest)



**Belangrijke
werkwoorden**

ja
ty
on/ona/ono
my
wy
oni/one

Dać (*geven*)

Czas teraźniejszy
daję
dajesz
daje
dajemy
dajecie
dają

Dostać (*krijgen*)

Czas teraźniejszy
dostaję
dostajesz
dostaje
dostajemy
dostajecie
dostają